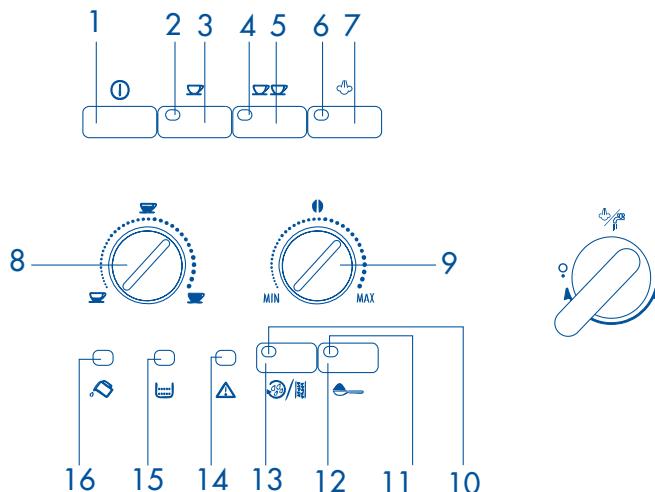


1. وصف الجهاز
2. ترتيبات الامان
3. التركيب
4. تجهيز ماكينة القهوة
 - 4.1 تعبئة خزان الماء
 - 4.2 تعبئة وعاء حب البن
 - 4.3 البدأ في تشغيل الماكينة
5. تحضير القهوة (باستعمال البخار)
6. ضبط مطحنة البن
7. تحضير قهوة إسبريسو باستعمال البن المطحون مُسبقاً (بدلاً من حب البن)
8. توزيع الماء الساخن
9. تحضير الكابتشينو (باستعمال البخار)
10. تنظيف وصيانته
 - 10.1 تنظيف الماكينة
 - 10.2 تنظيف النافع
 - 10.3 إزالة الحبر
 - 10.4 برمجة قساوة الماء
11. معنى لمبات الاشارة المضاءة العاملة جيداً
12. معنى لمبات التحذير المضيئة وماذا يجب عمله
13. مشاكل يمكن حلها قبل التوجه إلى مركز الخدمات الفنية

1. وصف الجهاز (انظر صفحه 2)

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| L. غطاء رئيسي للبن المطحون | A. مسطح تسخين الفناجين |
| M. ناقع | B. مقبض البخار |
| O. صانع كابتشينو (يمكن اخرجه) | C. أنبوب البخار |
| P. بوز صانع الكابتشينو (يمكن اخرجه) | D. صانع الكابتشينو |
| Q. معيار للبن المطحون | E. خزان الماء (يمكن اخرجه) |
| R. وعاء لبقايا البن (يمكن اخرجه) | F. صينية وضع الفناجين |
| S. مقبض لضبط درجة الطحن | G. حوض لجمع القطرات (يمكن اخرجه) |
| T. وعاء لحب البن | H. باب للخدمات |
| U. مكان توضيب المعيار | I. موزع القهوة (يمكن ضبط ارتفاعه) |
| V. محقان لادخال البن المطحون | J. لوحة التحكم |
| Z. درج صغير يمكن تحريكه | K. غطاء وعاء حب البن |



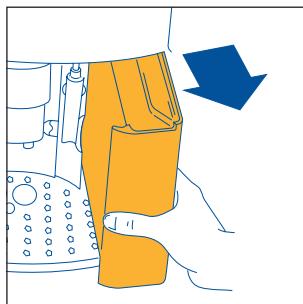
لوحة التحكم

- | | |
|---|--|
| (10). مفتاح الشطف وازالة الجير | (1). زر اشعال / اطفاء الماكينة |
| (11). مفتاح البن المطحون مسبقاً (استثناء مطحنة البن) | (2). لمبة إشارة فنجان واحد و حرارة القهوة OK |
| (12). لمبة إشارة البن المطحون مسبقاً (استثناء مطحنة البن) | (3). زر توزيع فنجان واحد |
| (13). لمبة إشارة انذار للجير | (4). لمبة إشارة فنجانين و حرارة القهوة OK |
| (14). لمبة إشارة انذار عام | (5). زر توزيع فنجانين |
| (15). لمبة إشارة بقایا وعاء البن مليئ او غير موجود | (6). لمبة إشارة البخار و حرارة البخار OK |
| (16). لمبة إشارة نقصان الماء او خزان الماء غير موجود | (7). زر توزيع البخار |
| | (8). مقبض اختيار كمية القهوة (قليل، عادي او طویل) |
| | (9). مقبض اختيار كمية البن المطحون (لحصول على قهوة خفيفة، عادية او قوية) |

2. تنبیهات للامان

3. التركيب

- بعد التخلص من الغلاف الواقي للماكينة، تأكدو من انها كامله ولا اتلاف بها. اذا ساوركم الشك، لا تستعملوا الجهاز ومن الافضل التوجه الى فنيين متخصصين وكفؤ.
- لا يجب ترك مكونات غلاف التعليب (اكياس بلاستيكية، بوليستيرول،... الخ) في متناول ايدي الاطفال لانها منبع خطر لهم.
- قم بوضع الجهاز على مسطح عمل بعيدا عن صنابير المياه والمجسلات ومنابع الحرارة.
- بعد ان وضعت الجهاز على مسطح العمل، تأكد من انه هناك مسافة 5 سم تقريباً بين سطح الجهاز وبين الجدران الجانبية والخلفية، ومسافة 20 سم خالية من اي شيء فوق ماكينة القهوة.
- لا تترك الجهاز على الاطلاق في بيئة قد تصل درجة حرارتها الى صفر درجة مئوية او اقل (اذا تجمد الماء، قد تصيب الجهاز اضرارا).
- تأكذ من ان قدره شبكة التيار الكهربائي مطابقه للقدرة الموضحة على لوحة البيانات المثبتة على الجهاز. قم بوصول الجهاز فقط بوصلة تيار قدرتها الدنيا 10 امبير ومزوده بوصلة ارض اعمale. لا يمكن اعتبار الصانع مسؤولا عن حوادث محتملة يسببها نقصان وصلة الارض.
- في حالة عدم المطابقة بين وصلة شبكة التيار وفيشة الجهاز، اعمل على تبديل الوصلة باخرى مناسبة من قبل اشخاص كفؤ مهنيا.
- ان سلك التغذية بالتيار الكهربائي لهذا الجهاز، يجب عدم تغييره من قبل المستعمل، وذلك لأن تغييره يحتاج لاستعمال ادوات خاصة. في حالة حدوث عطب في السلك، او لكي يتم تغييره، يجب التوجه فقط الى مركز الصيانه المُصرح له بذلك من الصانع وذلك لنقادي اي خطر.
- ننصح بالبرمجه الشخصيه لقسامه المياه فوراً وذلك باتباع الفقره 10.4



1

عند استخدام الماكينة في المرة الاولى من الضروري لاستيعاب استعمالها الصحيح اتباع الارشادات الموضحة في الفقرات التالية خطوة بخطوة.

4. تجهيز ماكينة القهوة

4.1 تعبئة خزان الماء

• اخرج خزان الماء (شكل رقم 1)، ثم شطفه وتعتنقته بماء عذب بدون ان تتعدي الخط MAX. عند اخراج الخزان يجب ان يكون صانع الكابتشينو موجهاً وسط الماكينة والا فانه يمكن اخراج الخزان.

• ادخل الخزان من جديد وذلك بدفعه في العمق.

4.2 تعبئة وعاء حب البن

• افتح غطاء وعاء حب البن (شكل رقم 2)

• عبي الوعاء بحب البن.

• اغلق الغطاء.

إنتبه: لتجنب التشغيل السيئ، لا تدخل ابداً حب البن المطحون مُسبقاً، حب البن المُجفف، حب البن المُ محلّى وايضاً الاغراض التي يمكنها الاحق الضرر بالماكينة.

4.3 البدأ في تشغيل الماكينة

1. تأكد من ان خزان الماء مملوء وان سلك التغذية بالتيار قد تم ادخاله في مقبس شبكة التيار الكهربائي.

2. بعد صانع الكابتشينو باتجاه الخارج وضع فنجان قهوة تحته (شكل رقم 3)، وانشعل الماكينة بالضغط على الزر ① (شكل رقم 4).

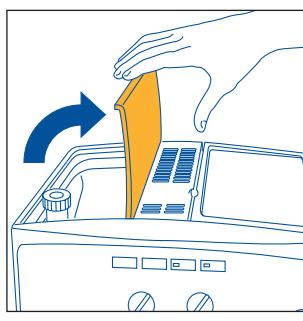
3. فوراً بعد ذلك وخلال 30 ثانية عليك بلف مقبض البخار بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة وحتى اخر الشوط (شكل رقم 5) (انه لطبيعي ان تصبح الماكينة كثيرة الضجة).

4. بعد بضعة دقائق يبدأ الماء بالخروج من صانع الكابتشينو. بعد ان تتم تعبئة الفنجان بحوالي 30 سم مكعب، عليك بلف مقبض البخار نصف دوره باتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 6) وحتى نهاية الشوط، وذلك لايقاف خروج الماء.

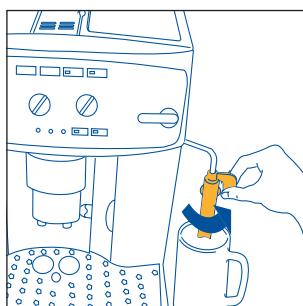
5. انتظر حتى تنتهي لمبات الاشاره الخضراء من الاضاءه المقطعة وتنقى اضاءتها ثانية. (عندما تضيء لمبات الاشاره الخضراء بقطيع، هذا يعني بان الماكينة هي في مرحلة التسخين المسبق، لكن عندما تكون لمبات الاشاره الخضراء مضيئة اضياء مستمرة يعني انها وصلت للحرارة المثاليه لعمل القهوة، فقره 11 نقطه 1 و 2).

بضعة ثوان قبل ان تنتهي لمبات الاشاره من الاضاءة المقطعة، تقوم الماكينة تلقائياً بالشطف : قليلاً من الماء الساخن سيخرج من بوز الموزع ويتم جمعها في حوض جمع القطرات الموجود تحت الموزع. نصيحة: اذا طلب فنجان قهوة قصير (اقل من 60 سم مكعب)، للحصول عليه اكتر سخونة عليك قبل ذلك بمتلا الفنجان بماء الشطف الساخن. اترك الماء لعدة ثوان داخل الفنجان (قبل تفريغه) وذلك حتى يسخن الفنجان مُسبقاً.

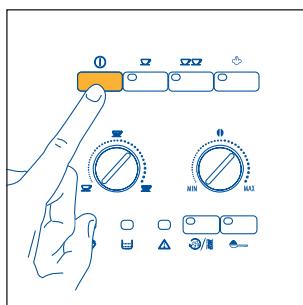
6. عند هذه المرحلة تكون الماكينة جاهزة للاستعمال.



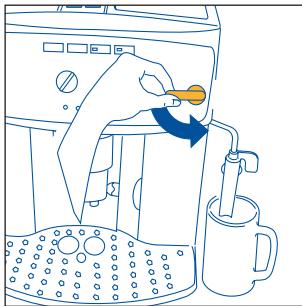
2



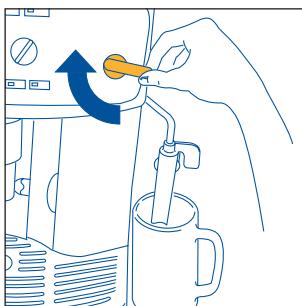
3



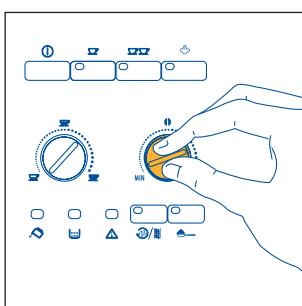
4



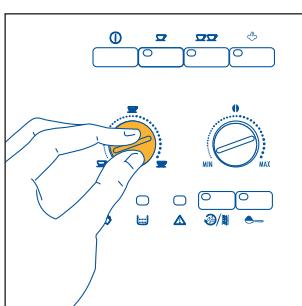
5



6



7



8

5. تحضير القهوة (باستعمال حب البن)

(1) عليك التأكد قبل طلب القهوة من جديد بان لمبات الاشارة مصباحة بطريقة ثابتة ويان وعاء حب البن معبي.

(2) عليك بضبط المقبض اليميني (شكل رقم 7) لبرمجة نكهة القهوة المرغوبة كمية حب البن الذي ستطحنه الماكينة ستكون اكثراً كلما قمت بلف اكثراً للمقبض باتجاه دوران عقارب الساعة، وذلك ستكون نكهة القهوة التي تحصل عليها اقوى، عند استخدامها لأول مرة، عليك باجراء التجارب وتحضير اكثراً من فنجان قهوة حتى تحصل على الموضع الصحيح للمقبض. انتبه حتى لا تلف المقبض باتجاه دوران عقارب الساعة كثيراً، حتى لا تحصل على توزيع بطبيعة القهوة (قطرات) ، خاصة عندما يتم طلب فنجاناً قهوة.

(3) عليك بضبط المقبض اليساري (شكل رقم 8) لبرمجة كمية القهوة المرغوبة ستكون القهوة اطول كلما قمت بلف اكثراً للمقبض باتجاه دوران عقارب الساعة، عند استخدامها لأول مرة، عليك باجراء التجارب وتحضير اكثراً من فنجان قهوة حتى تحصل الى الموضع الصحيح للمقبض.

(4) ضع تحت ابواب الموزع فنجان ان اردت فنجان واحد (شكل رقم 9) او فنجانين ان اردت فنجاناً قهوة (شكل رقم 10). للحصول على كريم قهوة افضل عليك بتقريب موزع القهوة الى الفنجانين جداً وذلك بتخفيضه (شكل رقم 11).

(5) اضغط على الزر (شكل رقم 12) ان اردت تحضير فنجاناً واحداً او على الزر (شكل رقم 13) ان اردت تحضير فنجانين قهوة، عند هذه اللحظة تقوم الماكينة بطحن حب البن، عليك بالقيام بنعم مسبق قصير ومن ثم اكمـل التوزيع داخل الفنجان، عندما تحصل على كمية القهوة المبرمحة مسقاً، تقوم الماكينة بارتفاع التوزيع تلقائياً وتقوم ايضاً بطرد البن المستعمل في وعاء بقایا البن.

(6) مصبتتان باستمرار، يمكن طلب فنجانين اخرى من القهوة.

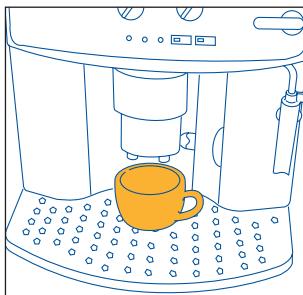
(7) لاطفاء الماكينة عليك بالضغط على المفتاح . قبل اطفائك الماكينة تقوم هذه بالشطف تلقائياً: قليلاً من الماء الساخن تخرج من الابواب ويتم جمعها في وعاء جمع القطرات الموجوده تحت الابواب انتبه حتى لا تكتوي. ان لم يتم اطفاء الماكينة بالمفتوح ، على كل حال قانها بعد مرور 3 ساعات و 15 دقيقة من الاستخدام، تقوم بالاطفاء التلقائي ويشطف قصير قبل ذلك.

ملاحظة رقم 1 : ان خرجت القهوة قطرات او ان لم تخرج بالمرة، من الضروري لف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم 17) طفة واحدة باتجاه دوران عقارب الساعة (انظر الى باب رقم 6). استمر بالتقزم طفة بعد اخرى وحتى تحصل على توزيع مرضي.

ملاحظة رقم 2 : ان خرجت القهوة بسرعة او كان كريم القهوة غير مرضي، عليك بلف المقبض اليميني قليلاً باتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 7)، عليك ب القيام بالتجربة عدة مرات لتحديد الوضع الصحيح للمقبض. انتبه حتى لا تلف المقبض باتجاه دوران عقارب الساعة كثيراً، والا فانك ستجازف بالحصول على توزيع بطبيعة جداً (قطرات) ، خاصة عندما تزيد فنجانين من القهوة، ان لم تحصل على كريم مرضي، عليك بلف مقبض برمجة الطحن ايضاً (شكل رقم 17) طفة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (انظر الى الفقره 6).

ملاحظة رقم 3: نصائح الحصول على قهوة اسخن

(1) ان بعد تشغيل الماكينة اردت فنجان قهوة قصير (اقل من 60 سم مكعب)، تنصحك بالشطف مستعملة الماء الساخن وذلك لتسخين مسبق الفنجانين (انظر الى النصيحة في فقرة 3.4 في النقطة 5). ولكن ان مر اكثر من 3/2 دقائق من اخر توزيع للقهوة، واريدت فنجاناً اخر فانه من الضروري تسخين مسبق للموزع بالضغط على الزر ، (شكل رقم 14). اترك الماء يتنفس لداخل حوض جمع القطرات الموجوده تحت الموزع، او لستعمل هذا الماء لملئ (ومن ثم تفريغ) الفجل الذي سيتم استعماله لتحضير القهوة وذلك ليتم تسخين مسبق له.



(2) لا تستعمل فناجين قهوة سميكة الا ان كانت قد تم تسخينها مسبقا، لأنها تمتتص السخونه اكثر.

(3) استعمل فناجين تم تسخينها مسبقا وذلك بشطفها بالماء الساخن او اتركها لمدة 20 دقيقة على الاقل فوق مسطح تسخين الفناجين فوق غطاء الماكينة لكي تسخن.

ملاحظة رقم 4: خلال تحضير الماكينة للقهوة من الممكن ايفاف توزيع القهوة بالضغط على الزر (شكل رقم 12) او على (شكل رقم 13) الذي تم اختياره مسبقا.

ملاحظة رقم 5: ان اردت عند انتهاء توزيع القهوة زيادة كمية القهوة في الفنجان ما عليك الا بالاستمرار بالضغط على الزر (شكل رقم 12) او على الزر (شكل رقم 13) الذي تم اختياره مسبقاً حتى الحصول على الكمية المرغوبه (هذه العملية يجب لجراؤها خلال 3 ثوان من انتهاء التوزيع).

ملاحظة رقم 6: عندما يتم اشعال الانذار ، (باب 12 - نقطه 1) بالاستمرار، من الضروري تعبئة خزان الماء والا فإن الماكينة لا تقوم بتوزيع القهوة من المكن اخر اخراج خزان الماء فقط ان كان صاعي الكابتشينو موجها الى مركز الماكينة. (انه لطبيعي ان يبقى قليلا من الماء في الخزان عندما يتم اشعال الانذار).

ملاحظة رقم 7: تعد الماكينة عدد فناجين القهوة التي يتم تحضيرها ان لمبة الاشارة تضيئ بالستمرار (باب 12 - نقطه 3) كل 14 فنجان قهوة فردي (او 7 مزدوجة)، معنلة ان وعاء بقايا القهوة مليء بالاقراص وانه من الضروري افراغه وتنظيفه تبقي لمبة اشارة درج بقايا القهوة مضيئة والماكينة لا تسمح بتحضير فناجين قهوة حتى يتم افراغ الدرج وتنظيفه.

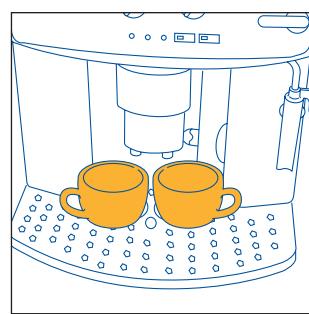
لقيام بالتنظيف عليك بفتح باب الخدمة في القسم الامامي وذلك بشد المقبض الخاص (شكل رقم 15)؛ تستعمل لمبة الاشارة لقطع (انظر الفقرة 12 نقطه 9)؛ اخرج حوض جمع القطرات (شكل رقم 16) ونظفها، فرغ ونظف بعناية درج بقايا البن لاقتا انتباهاك لازالة كافة البقایا التي من المكن ان تكون قد رسبت في القعر. عليك تنشيف قطرات النكف التي تراكمت داخل الماكينة تحت حوض جمع القطرات. مهم: انه احbari علما يتم اخراج حوض جمع القطرات القيام بتفريغ درج بقايا البن حتى ولو لم يكن معينا بما فيه الكفاية. ان لم تقم بذلك من الممكن ان يمتهن اكثرا من المتوقع عندما تقوم بتحضير عدة فناجين من القهوة تباعا، ونتيجة لذلك تسد الماكينة من الاقراص المستعملة.

ملاحظة رقم 8: بمجرور الزمن وباستخدام الماكينة من المكن ان تبلی المطحنة وبذلك تخرج القهوة بسرعة وبنون كريم وهذا الا ان البن تم طحنه خشنا. لحل هذا المشكله يجب ضبط درجة طحن مطحنة البن، يتم هذا بلف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم 17) طقة واحدة بعكس اتجاه سوران عقارب الساعة (كما هو موضح في باب رقم 6).

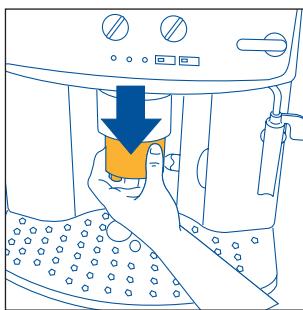
ملاحظة رقم 9: ان مر وقت طويل بدون استعمال الماكينة، فعليك قبل استخدامها ان تقوم بتنظيف النافع كما هو موضح في الفقرة 10.2.

ملاحظة رقم 10: بينما توزع الماكينة القهوة، يجب عدم اخراج خزان الماء ان حصل ذلك فان الماكينة لا تستطيع عمل القهوة وتصبح كثيرة الضجة (من الضروري لف مقبض الخارج كما هو موضح في النقط 3 و 4 من الفقره 4.3).

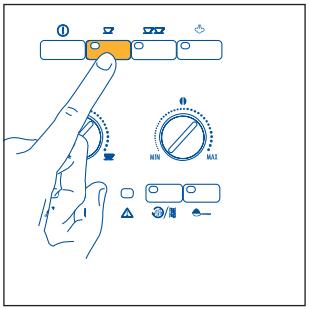
ملاحظة رقم 11: لا تشعل الماكينة ابدا وخران الماء فارغا تماما. ان تم ذلك فان الماكينة لا يمكنها عمل القهوة وتصبح كثيرة الضجة (من الضروري لف مقبض الخارج كما هو موضح في النقط 3 و 4 من الفقره 4.3).



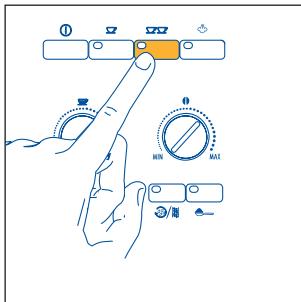
10



11



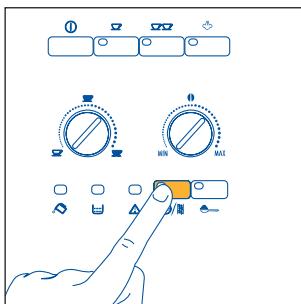
12



13

عند استخدامها لأول مرة من الضروري تحضير 4 - 5 فنجان قهوة قبل ان تبدأ الماكينة باعطاء نتيجة مرضية.

عندما تضاء لمبة اشارة الانذار لتعلمنا بوجود اي خلل، لسنا مُجبرين ان نتوجه رأسا الى مركز الخدمات الفنيه. من الممكن حل المشكلة دائما وتقريبا، اذا اتبينا الارشادات المشار اليها في الفقرات 12 و 13. ان كانت النتيجة غير مُجدية او للحصول على توضيحات اخرى، ننصح بمراجعة خدمة الزبائن وذلك بالاتصال بالرقم المشار اليه والمُلحّق بالصفحة 2. ان كانت دولتكم غير موجودة في الجدول المشار اليه في الورقة، اتصل بالرقم المشار اليه في الكفالة.



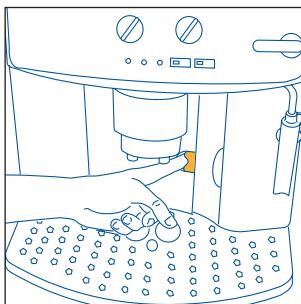
14

لا يجب ضبط المطحنة على الاقل في البداً، وذلك لانه قد انجزت برمجة مسبقة لمطحنة البن في المصنع للحصول على توزيع صحيح لقهوة . ولكن ان كان توزيع القهوة سريعا جدا او بطينا جدا (قطرات) بعد تحضير الفنجين الاولى، فإنه من الضروري تعديله بواسطة مقبض ضبط درجة الطحن (شكل رقم 17).

وذلك بلف المقبض طفة واحدة (تساوي رقما واحدا) باتجاه دوران عقارب الساعة، ونحصل على توزيع اسرع لقهوة (بدون قطرات). بلها طفة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة نحصل على توزيع ابطأ ويتحسن ايضا شكل الكريم.

نتيجة تعديل درجة الطحن هذه نشعر بها فقط بعد توزيع فنجاني قهوة متالين على الاقل.

انه يجب لف مقبض الضبط فقط خلال تشغيل المطحنة.

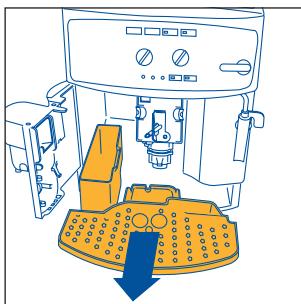


15

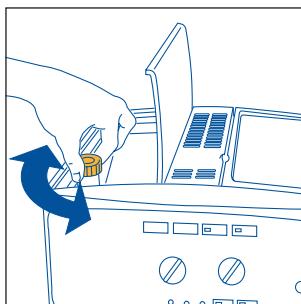
للحصول على توزيع اكثـر بـطـأ القـهـوة ولتحـسـين شـكـل الـكـرـيم، لـفـ بـعـكـس اـتـجـاه دـورـان عـقاـرـب السـاعـه (= بن مـطـحـون اـكـثـر نـعـمـة).



للـحـصـول عـلـى تـوزـيع اـسـرـع القـهـوة (ليس قطرات)، لـفـ بـاتـجـاه دـورـان عـقاـرـب السـاعـه (= بن مـطـحـون اـكـثـر خـشـونـة).



16



17

ملاحظه رقم 1: لقد تم ضبط الماكينة في المصنع باستعمال البن، لذلك انه طبيعيا وجود بعض اثار البن في المطحنة. نضمن بـان هـذـه المـاـكـيـنـة هي جـديـدة.

7. تحضير قهوة اسبريسو بالبن المطحون مُسبقًا (بدلاً من حب البن)

1. اضغط على الزر  لاختيار وظيفة البن المطحون مُسبقًا (شكل رقم 18). لمبة الاشارة الموجودة في داخل الزر تُشير للإشارة بان هذه الوظيفة تم اختيارها وبانه تم استثناء عمل مطحنة البن.

2. ارفع الغطاء الصغير الموجود في الوسط، وان اردت تحضير فنجان قهوة اسبريسو، عليك بادخل معيار من البن المطحون مُسبقًا والمملوء حتى الحافة في المحقق(شكل رقم 19). ولكن ان كانت الرغبة بفنجاني قهوة اسبريسو، فعليك ادخال معيارين من البن المطحون مُسبقًا والمملوء حتى الحافة في المحقق ومن ثم اتبع ما هو موضح في الفقرة 5.

ملاحظه رقم 1: لا تدخل البن المطحون مُسبقًا عندما تكون الماكينة مُطفأة لقادري بعثرة البن في داخل الماكينة.

ملاحظه رقم 2: لا تدخل ابدا اكثرا من معيارين معينة حتى الحافة والا تُبعثر الماكينة البن المطحون مُسبقًا ومملوته داخلها ولا تقوم بعمل القهوة.



ملاحظه رقم 3: لتعديل كمية البن التي تريده ادخالها عليك باستعمال المعيار المزود.

ملاحظه رقم 4: ادخل في المحقق فقط بُنًا مطحونا مُسبقًا لاماكيينا القهوة اسبريسو: لا تُدخل ابدا حب البن، حب بُن مُتشقق، او ايه مواد بامكانها اتلاف الماكينة.

ملاحظه رقم 5: في حالة انسداد المحقق لادخالك فيه اكثرا من معيار ي بُن مطحون مُسبقًا، عليك باستعمال سكينا لازال البن (شكل رقم 20) ومن ثم ازوع الناقع ونظفه ونظف الماكينة كما هو موضح في الفقرة 2.10 "تنظيف الناقع".

3. ان اردت لاستعمال حب البن بعد استعمالك البن المطحون مُسبقًا، انه لمن الضروري ايقاف وظيفة الماكينه لبُن الطحون مُسبقًا وذاك بالضغط من جديد على الزر  (لمبة الاشارة تتطفئ ويتم تشبيط المطحنة لتعمل ثانية).

8. توزيع الماء الساخن

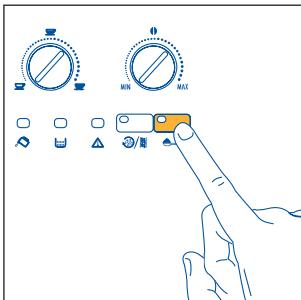
- افحص دائمًا حتى تكون لمبات الاشارة الخضراء  مضاءة إضاءة ثابتة.

- عليك بلف صانع الكابتشينو باتجاه الجهة الخارجية لاماكيينا.(شكل رقم 3).

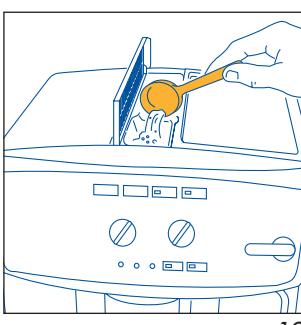
- ضع وعاء تحت صانع الكابتشينو (شكل رقم 3).

- عليك بلف مقبض البخار نصف دورة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة حتى نهاية الشوط (شكل رقم 5): يتدفق الماء الساخن من صانع الكابتشينو ويببدأ بتعبئته الوعاء الموجود تحته.

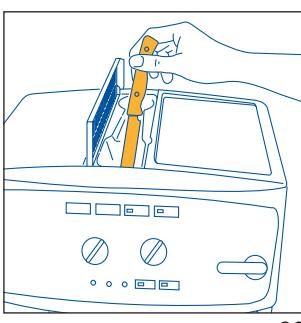
- لايقاف تدفق الماء الساخن، عليك بلف المقبض باتجاه دوران عقارب الساعة حتى نهاية الشوط (شكل رقم 6) وارجاع صانع الكابتشينو الى موضعه الاولي باتجاه مركز الماكينة. (ننصح بتوزيع ماء ساخن ليس اكثرا من دقائق متتاليتان).



18



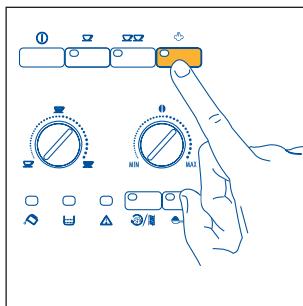
19



20

9. تحضير الكابتشينو (باستعمال البخار)

• املأ وعاء بحوالي 100 غم من الحليب لكل كابتشينو تزيد تحضيره، خذ بعين الاعتبار عند اختيارك للوعاء بأن حجم الحليب يتضاعف أو يزيد بـ 3 مرات، ننصح باستعمال الحليب المقشود جزئياً وحرارته مثل حرارة الثلاجة.



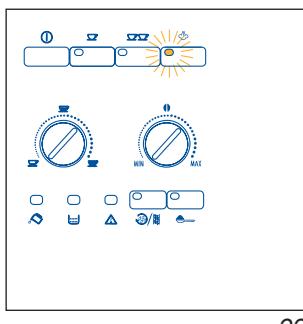
21

• حرك صانع الكابتشينو باتجاه الخارج (شكل رقم 3).

• حضر القهوة كما هو موضح في الفقرات السابقة وأستعمل فناجين كبيرة.

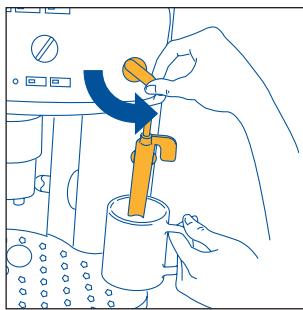
• من ثم اضغط على زر البخار (شكل رقم 21). تبدأ لمبة الإشاره (شكل رقم 2) بالإضافة المقطعة الإشارة بأن الماكينة بدأت بالتسخين المسبق.

• عندما تبقى لمبة الإشاره مضيئة باستمرار وليس إضاءة متقطعة، تكون حرارة الماكينة قد وصلت إلى الدرجة الممتازة لصنع البخار (فقره رقم 1 نقطه 6).



22

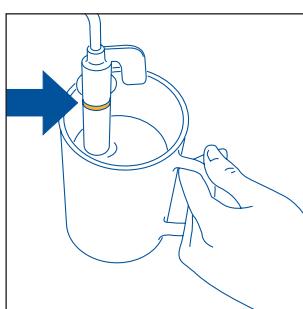
• فوراً وخلال دقيقة على الأقل (والآن الماكينة ترجع تلقائياً لوظيفة صنع القهوة) أدخل صانع الكابتشينو في وعاء الحليب (شكل رقم 23) منتبهاً أن لا تغمر الخط البازل على سطح صانع الكابتشينو (يشار إليه بالسهم في شكل رقم 24). عليك بلف مقبض البخار نصف دورة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة وحتى آخر الشوط (شكل رقم 5) (انتبه حتى لا تكتفي) يخرج من صانع الكابتشينو البخار الذي يُضفي شكل القشطة (كريم) على الحليب ويزيد من حجمه. للحصول على حليب ذو قشطة أكثر، عليك بغير صانع الكابتشينو في الحليب وقم بلف الوعاء بحركات بطيئة من الأسفل إلى الأعلى. (ننصح بتوزيع البخار ليس أكثر من دقيقتين متتاليتين).



23

• عند الوصول للحرارة المرغوبة (المثالية هي 60 درجة مئوية)، إقطع توزيع البخار وذلك بلف مقبض البخار باتجاه دوران عقارب الساعة وحتى آخر الشوط (شكل رقم 6) واضغط على زر البخار (شكل رقم 21) لايقاف وظيفة البخار.

• أسكب رغوة الحليب المستحلب التي حصلت عليها في الفناجين المليئة بالقهوة إسبريسو والتي حضرتها مسبقاً. الكابتشينو جاهز (عليك بالإضافة السكر حسب المذاق الشخصي، ويمكنك رش قليلاً من بودرة الكاكاو فوق الرغوة).

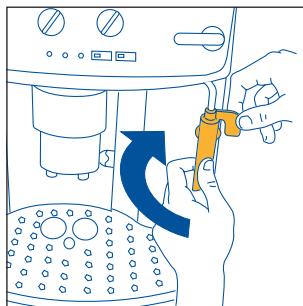


24

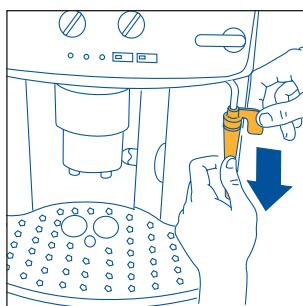
ملاحظة رقم 1: فوراً وبعد تحضيرك الكابتشينو وبعد ايقافك لوظيفة البخار بالضغط على زر البخار (شكل رقم 21)، اذا ضغطت على زر (شكل رقم 12) او على زر (شكل رقم 13) لتحضير فنجان قهوة آخر تكون حرارة الماكينة مرتفعة جداً لتحضيره (لمبات الإشارة الخضراء () و () تضيء إضاءة متقطعة لتشير بأن الحرارة غير مناسبة). من الضروري الانتظار عشرة دقائق حتى تبرد الماكينة قليلاً.

نصيحة: لتبريدكها بسرعة بعد ايقاف وظيفة البخار، افتح مقبض البخار واترك الماء يتدفق من صانع الكابتشينو في الوعاء حتى تتوقف لمبات الإشارة الخضراء () و () عن الإضاءة المتقطعة.

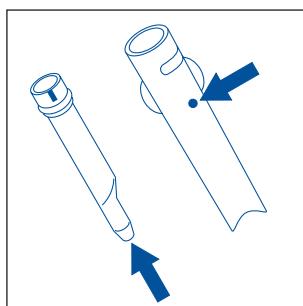
ملاحظة رقم 2: انه لمن الضروري دائمًا تنظيف صانع الكابتشينو وفوراً بعد الاستعمال. عليك باتباع ما يلي:



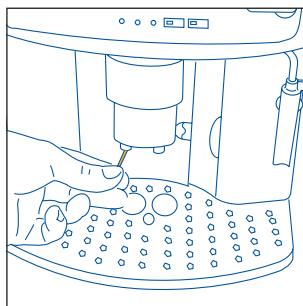
25



26



27



28

- اترك الماء او البخار يتدفق لبضعة ثوان وذلك بلف مقبض الباخر عكس اتجاه دوران عقارب الساعة وحتى اخر الشوط (شكل رقم 5). بهذه العملية يُفرغ انبوب الباخر الحليب الذي من المحتمل بقى في داخله. **مُهم:** لاسباب صحية ننصح باجراء هذه العملية وذلك لتفادي رسوبي الحليب في الدوائر الداخلية لصانع الكابتشينو.

- إمسك بثبات مقبض انبوب صانع الكابتشينو بيده، وباليد الاخرى لوليب صانع الكابتشينو لفكه وذلك بلفه باتجاه دوران عقارب الساعة ومن ثم عليك سحبه الى الاسفل (شكل رقم 25).

- انزع بوز البخار من انبوب التوزيع بشده الى الاسفل (شكل رقم 26).

- إغسل بعناية صانع الكابتشينو وبوز البخار بالماء الفاتر.

- تأكد من ان لا يكون النقبان المشار اليهما بالاسم في شكل رقم 27 مسدودان. ان كان ضرورياً نظفها باستخدام دبوس.

- ركب بوز البخار من جديد وذلك بادرجه وبلغه بشدة للالاعلى داخل انبوب البخار.

- ركب صانع الكابتشينو وذلك بادخاله للالاعلى وبلغه باتجاه عكس دوران عقارب الساعة.

10. التنظيف والصيانة

- قبل القيام بأية عملية تنظيف ، يجب ان تكون الماكينة باردة وان يتم فصلها عن التيار الكهربائي.

- لا تغمر الماكينة في الماء لانها جهاز كهربائي ..

- لتنظيف الماكينة لا تستعمل مذيبات او منظفات خادشة. يكفي استعمال قطعة قماش مبللة ورطبة.

- كافة مكونات الماكينة لا يجب غسلها في جلاية الاطباق ابداً.

10.1 تنظيف الماكينة

- ثم بتنظيف درج بقانياًلين (موضح في باب رقم 5 ملاحظة رقم 7) كل مرة تضيئ فيها لمبة الاشارة بـ طريقة مستمرة (باب رقم 12 نقطة 3).

- ننصح بتنظيف خزان الماء تكراراً.

- حوض جمع القطرات مزود بممؤشر (لونه احمر) يتم به الاشاره الى مستوى الماء فيه. عندما يبدأ هذا المؤشر بالظهور (بضعة مليمترات تحت مستوى الحوض جامع قطرات)، فإنه من الضروري تنظيف الحوض بعد تفريغه.

- تأكد بين حين واخر من ان ثقوب الناقع التي تخرج منها القهوة ليست مسدودة. لفتحها اكشط بدبوس تراكمات البن المستعمل النافث الذي تجمع.

10.2 تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع تكراراً لتفادي ان يمتلاً بقشور القهوة (يمكن ان ينتج عنه التشغيل السيئ). للتنظيف اتبع ما يلي:

- أطفأ الماكينة بالضغط على الزر ① (شكل رقم 4) (بدون نزع الفيشة) وانتظر حتى تنتفأ كافة لمعات الاشاره.

- افتح باب الخدمة (شكل رقم 15).

- اخرج صينية جمع القطرات وواعي بقايا البن (شكل رقم 16) واغسلهما.

- اضغط على الزرين احمراء اللون وال موجودان على جانبى الناقع لفكه (شكل رقم 29) واخرجه بشده باتجاه الخارج.

إنتبه: الناقع يمكن اخراجه فقط عندما تكون الماكينة مطفأة. اذا جربت ان تخرجه والماكينة مشتعلة فانك تجازف باتلاف الماكينة بشكل خطير.

- اغسل الناقع تحت الماء المتذبذب من الحنفيه ولا تستعمل مساحيق تنظيف.

لا تغسل الناقع ابدا في جلاية الاطباق.

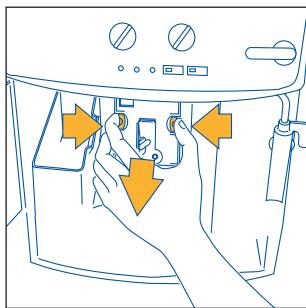
• نظف بعناية داخل الماكينة. لا زلة قشور البن العالقه في الاجزاء الداخليه استعمل شوكة من الخشب او البلاستيك لكشطها (شكل رقم 30) ومن ثم

أشفط البقايا مستخدما شفاطة (شكل رقم 31).

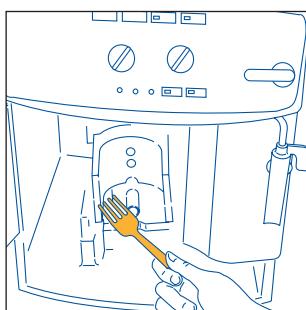
- ادخل الناقع من جديد فوق الاكتاف الداخليه للمotor الداخلي وفوق المحور

الى الاسفل ؛ ومن ثم أضغطه على كتابة PUSH بقوة وفي العمق حتى

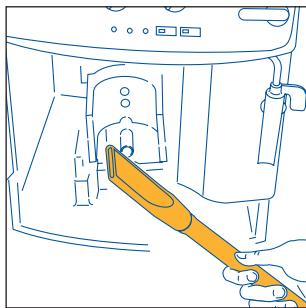
سماع طقة الشبك.



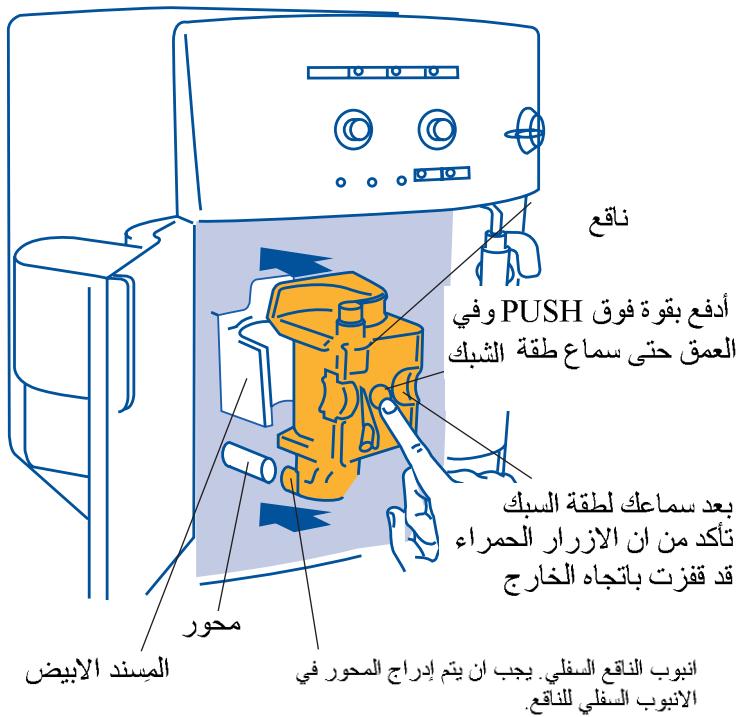
29



30



31



تأكد من ان الازرار الحمراء قد فقرت باتجاه الخارج والافان الباب لا يمكن إغلاقه.

الزران الاحمران
لم يقزرا باتجاه
الخارج

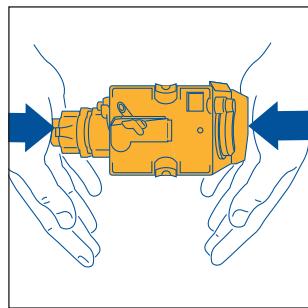
فقرًا بصحبة باتجاه
الخارج
صحيح

ملاحظة رقم 1: ان لم يتم ادراج الناقع بطريقة صحيحة حتى سماع طقة الشبك والازرار الحمراء لم تقرن باتجاه الخارج، لا يمكن إغلاق الباب وأنذن تشغيل الماكينة (ان استعملت الماكينة قان لمبة الاشاره △ تبقى مضاءة اضاءة مقطعة) (باب 12 - نقطه 9).

ملاحظة رقم 2: اذا كان من الصعب ادخال الناقع فانه من الضروري (قبل ادخاله) ارجاعه الى الحجم الصحيح بضغطه بقوة في نفس الوقت من الطرف العلوي والسفلي كما هو مشار اليه في شكل 32.

ملاحظه رقم 3: ان كان ادراج الناقع لا يزال صعبا، اتركه خارج الماكينة واقفل باب الخدمة، انزع الفيشة وادرجهما في وصلة التيار. انتظر حتى تتنطفأ كافه لمبات الاشاره ومن بعدها افتح الباب وادرج من جديد الناقع.

- ادخل من جديد صينية جمع القطرات وعاء بقایا الین ؛
- أغلق باب الخدمة.



32

10.3 إزالة الجير (الكلس)

بسب تسخين الماء المتكرر لتحضير القهوة، انه لطبيعي بمورر الوقت ان تمتهن الوائز الحاخليه لماكينة بالجير. عندما تضيئ لمبة الاشاره ④ اضاءة مقطعة (فقره 12 - نقطه 5)، ذلك يعني ان وقت ازالة الجير قد هل. ملاحظه: بينما تكون لمبة الاشاره ④ مضاءة، من الممكن على اي حال الاستمرار في تحضير القهوة.

تابع ما يلي:

- احتياطيًا بفراغه) محتوى القارورة من السائل المزيل للكلس DURGOL (125 ميليلتر) مع اضافة أكثر من لتر من الماء واجراء العمليات المذكورة و الموضحة اليه ما يعادله من الماء (0,5 لتر كما هو موضع على القارورة نفسها).
- ضع تحت صانع الكابتشينو وعاء سعته على الاقل 1,5 لترًا (شكل رقم 3).
- أشعل الماكينة بالضغط على الزر ① (شكل رقم 4).
- انتظر حتى تضيئ لمبات الاشارة الخضراء ② ③ اضاءة مستمرة.
- اضغط على الزر ⑤ لمدة 5 ثوان على الاقل (شكل رقم 14). لمبة الاشاره في داخل الزر تضيئ (باب 1 - نقطه 8) لتشير الى الدأ في برنامج ازالة الكلس (لمبات الاشارة الخضراء ② ③ تبقى منطقه لتشير عدم امكانية تحضير القهوة).
- علك بلف مقبض البخار نصف دورة يعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 5) في هذه اللحظة يخرج محلول ازالة الكلس من صانع الكابتشينو ويدأ بتبعدة الوعاء الموجود تحته.
- برنامج ازالة الكلس ينفذ تلقائيا سلسلة من التوزيع والانقطاع عن التوزيع لازالة قشور الجير من داخل الماكينة.
- بعد 30 دقيقة، وعندما تضيئ لمبة الاشاره ④ (باب 12 - نقطه 1)، عليك بلف مقبض البخار نصف دورة باتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 6) وحتى نهاية الشوط.

عند هذه النقطه من الضروري القيام بالشطف لازالة بقايا محلول ازالة الكلس من داخل الماكينة، عليك القيام بما يلي:

- اخرج خزان الماء، اشطفه وعيشه بماء نظيف.
- ادخل الخزان مكانه من جديد.

• افرغ الوعاء المليئ بالسائل (تحت صانع الكابتشينو) وضعه من جديد تحت صانع الكابتشينو.

• لف مقبض البخار بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم 5) نصف دورة. يخرج من صانع الكابتشينو ماء ساخن ويعبأ الوعاء الموجود تحته.

• عندما يتم افراغ الخزان، تتطفى لمبة الاشارة ④ وتضيئ لمبة الاشارة ⑤ (باب 12 - نقطه 1).

• لف مقبض البخار باتجاه دوران عقارب الساعة حتى نهاية الشوط (شكل رقم 6) وعيشه من جديد خزان الماء بماء نظيف.

• الان انهت الماكينة تنفيذ برنامج ازالة الكلس، وهي جاهزة لتحضير القهوة من جديد.

ملحوظه: اذا تم ايقاف برنامج ازالة الكلس قبل تنفيذه كليا، فان الانذار ④ (باب 12 - نقطه 5) لا يمكن تعطيله، ومن الضروري البدأ من جديد في انجاز برنامج ازالة الكلس.

مهم: الضمان لا يكون ساريا ان لم يتم تنفيذ ازالة الكلس بانتظام.

10.4 برمجة قساوة الماء

تضيئ لمبة الاشارة ④ (فقره 12 - نقطه 5) بعد مرور وقتا محددا مسبقا من تشغيل الماكينة، وقد تمت برمجته في المصنع اخذين بعين الاعتبار كمية الجير القصوى التي يمكن ان تحتويها المياه في بيوت المستخدمين. من الممكن ان رغبت اطالة هذه المدة لتكون عمليات ازالة الكلس اقل تكرارا، وذلك برمجة الماكينة بموجب ما تحتويه المياه من الكلس فعليا. عليك اتباع ما يلي:

• بعد اخراجك من العلبة شريط التفاعل "Total hardness test" "فحص القساوة الكاملة" (الملحق بالصفحة 2)، عليك بغمرها كلية في الماء لبضعة ثوان. من ثم اخرجها وانتظر 30 ثانية تقريبا (حتى يتغير لونها وتكون مربعات حمراء صغيرة).

• تأكد من ان الماكينة مطفأة (جميع لمبات الاشارة مطفأة).

• اضغط على الزر ④ (شكل رقم 14) مستمرا بالضغط لمدة 5 ثوان على الاقل. لمبات الاشارة الاربع ④ و ⑤ و ⑥ و ⑦ تضيء.

• اضغط على الزر ④ (شكل رقم 18) تكرارا حتى تتم اضاءة لمبات اشارة عددها يساوي عدد المربعات الحمراء التي تكونت على شريط التفاعل (مثلا ان تكونت 3 مربعات حمراء على الشريط الفاعل، عليك بالضغط 3 مرات على الزر ④ حتى تضيء 3 لمبات الاشارة ④ ⑤ ⑥ ⑦).

• اضغط على الزر ④ (شكل رقم 14) ليتم تسجيل هذا المعطى. وهكذا تكون الماكينة مبرمجة لاعطاء الانذار لتنفيذ ازالة الكلس عندما يكون بالفعل ضروريها، بحسب ما تحتويه المياه من الكلس.

11. معنى لمبات الاشارة المضاءة

لمبات الاشارة

المعني

الوصف

لمبات الاشارة تضيء الماكينة ليست جاهزة لتحضير القهوة (حرارة الماء لم تصل للحرارة المثلية) انتظر حتى تضاء لمبات الاشارة باستمرار قبل تحضير القهوة



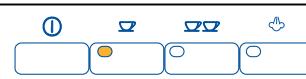
1

لمبات الاشارة مضاءة حرارة الماكينة صحيحة وهي جاهزة لتحضير القهوة



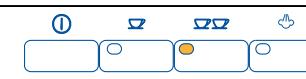
2

لمبة الاشارة مضاءة الماكينة توزع فنجان قهوة بدون انقطاع



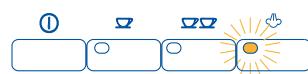
3

لمبة الاشارة مضاءة الماكينة توزع فنجاني قهوة بدون انقطاع



4

لمبة اشارة البخار مضاءة الماكينة مستمرة في التسخين حتى تصل للحرارة المثلية لانتاج البخار. انتظر حتى تبقى لمبة الاشارة مضيئة بدون انقطاع لف مقضب البخار



5

لمبة الاشارة مضاءة الماكينة جاهزة للتوزيع البخار بدون انقطاع و يمكن لف مقضب البخار



6

لمبة الاشارة مضاءة الماكينة جاهزة للتوزيع باستعمال البن المطحون مسبقاً (انظر باب 7)



7

لمبة الاشارة مضاءة البرنامج التلقائي لازالة الكلس في حيز التنفيذ (انظر فقره 10.3)



8

12. معنى الإشارات المصيّبة وماذا يجب عمله عمما تكون مصاًعده

المعنى	الوصف	لمبات الاشارة
ما يجب عمله		
لعبة الاشارة ١	خزان الماء فارغ او أدخله ليس عبًى الخزان بالماء كما في فقره ٥ وملحوظة ٦ وادخله في العمق	صحيح مضاعفة بدون انقطاع
لعبة الاشارة ٢	الخزان فار او مليئ بالكلس ازل كلسه	مضيء بقطيعة
لعبة الاشارة ٣	اف مقبض البارد باتجاه دوران عقارب الساعة (شكل رقم ٥) كما موضح في الفقرة ٤.٣	خرج القهوة ببطء
لعبة الاشارة ٤	واعء بقابياً البن مليئ او لم يتم ادخالة التنظيف كما في فقره ٥ ملحوظة ٧ وادخله من بعد بعد التنظيف لم يتم ادراج واعء بقابياً البن	افرغ واعء بقابياً البن ونفذ ادخله
لعبة الاشارة ٥	ادخل البن المطحون كما في باختيار وظيفة *** لم يتم ادخال البن المطحون في المحفان. فقره ٧.	ادخل البن المطحون في المحفان.
لعبة الاشارة ٦	اماًلا واعء حب البن كما في فقره ٤.٢	حب البن قد نفذ.
لعبة الاشارة ٧	ان كانت مطحنة البن كثيرة الضجيج توجه الى مركز الخدمات هذا يعني ان بعض الحجراء الصغيره المصرح له دي لونغي قد اوافت المطحنة.	تشير ان الماكينة مليئة بالكلس ازالة الكلس كما في فقره ١٠.٣
لعبة الاشارة ٨	الناقع بعد تنظيفه من المحتمل ان ترك الماكينة لها ضجيج يكون في ترك خارج الماكينة في نفس الوقت على زر فنجان، فنجان حتى تتحقق المبات الأربع. فقط عند انطفائها يمكن فتح باب الخدمة وادخل الناقع (كما في فقره ١٠.٢)	تم اشعال الماكينة حالاً ولم يدخل الناقع بطريقه صحيحة فذلك الباب لم يُعلق
لعبة الاشارة ٩	تم اشعال الماكينة حالاً ولم يدخل الناقع بطريقه صحيحة فذلك الباب لم يُعلق	تمت اضاءة الماكينة ومقبض البخار في وضع مفتوح

 10	نقطة الاشارة الناقع بعد تنظيفه من المحتمل ان ادخل الناقع كما فقره 10.2. مُضاعفة بالستمرا و لمبات يكون في ترك خارج الماكينة.
 11	نظف الماكينة بعناية كما في نقطه 10.2 داخل الماكينة قدر جدأ. الاشارة الخضراء تضيئ بقطيع مليلة الاشارة  محقن البن المطحون مسبقا انسد فرغ الحق مستعمل سكينا كما هو موضح في فقره 7 ملاحظه 5 (شكل رقم 20)
 11	نظف الماكينة بعناية كما في نقطه 10.2 داخل الماكينة قدر جدأ. الاشارة الخضراء تضيئ بقطيع مليلة الاشارة  محقن البن المطحون مسبقا انسد فرغ الحق مستعمل سكينا كما هو موضح في فقره 7 ملاحظه 5 (شكل رقم 20)

13. مشاكل يمكن حلها قبل الاتصال بمركز الخدمات
 اذا كانت الماكينة لا تعمل و هناك لمنبة انذار مضيئة، انه لسهول تحديد و حل سبب التشغيل السبيئ وذلك بالرجوع لفقره 12. ان لم يكن هناك انذار مضيء، عليك بتتنفيذ الفحوص التالية قبل التوجه لمركز الصيانه الفني.

المشكله	السبب	المعالجه
القهوة ليست بساخنة	لم يتم تسخين مسبق للفناجين	سخن الفناجين بشطفها بالماء الساخن او يتركها فوق حيز تسخين الفناجين فوق الغطاء لمدة 20 دقيقة (انظر فقره 5 ملاحظه 3).
	الناقع بارد جدا.	قبل تحضير القهوة سخن الناقع بالضغط على زر *** (شكل رقم 14) (انظر ملاحظه 3 باب 5).
القهوة لهل قليل من القشطه (كرييم)	الماكينة تستعمل قليلا من البن خلال النقع.	لف قليلا مقبض اليدين (شكل رقم 7) باتجاه دوران عقارب الساعة (انظر فقره رقم 5 ملاحظه رقم 2).
	البن تم طحنه خشنا جدا.	لف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم 17) لفترة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (انظر باب 6).
القهوة تخرج ببطىء	حب البن ليس ملائما	استعمل بن قهوه من ماركة اخرى
	البن مطحونا ناعما جدا.	لف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم 17) لفترة واحدة باتجاه دوران عقارب الساعة (انظر باب 6).
القهوة تخرج بسرعة مفرطة	الماكينة تستعمل بنا كثيرا لتقوم بالنقع.	لف قليلا مقبض اليدين (شكل رقم 7) بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة.
	البن مطحونا خشنا جدا.	لف مقبض ضبط الطحن (شكل رقم 17) لفترة واحدة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة (انظر فقره 6).
القهوة لا تخرج من بوز الموزع او من بوز اه الانثان	الماكينة تستعمل بنا قليلا لتقوم بالنقع	لف قليلا مقبض اليدين (شكل رقم 7) باتجاه دوران عقارب الساعة.
	ثقب البوز مسدودة	اكھط بابرة ترسب البن الناثف المتجمع (شكل رقم 28).
بلف مقبض البار، هذه لا يخرج من صانع الكابتشينو	ثقب صانع الكابتشينو و بوز البار مسدوده	نظف ثقب صانع الكابتشينو و بوز البار (انظر فقره 9-شكل رقم 27).

<p>ازل كتلة البن المطحون التي تسد المحققان باستخدام سكيناً (انظر فقره 7 - ملاحظه رقم 5). من ثم نظف الناقع داخل الماكينة (انظر ما مه موضح في فقره 2).</p>	<p>البن المطحون من المكن ان يكون قي توقف في المحققان</p>	<p>بالضغط على زر و بالماكينة توزع ماء وليس قهوة</p>
<p>تأكد من ان فيشة سلك التغذية مُدرجة جيداً في مقبس التيار.</p>	<p>الماكينة ليست تحت الضغط</p>	<p>بالضغط على زر ① الماكينة لا تستعمل</p>
<p>اطفاء الماكينة (انظر فقره 10.2) انتبه: يمكن اخراج الناقع فقط والماكينة مطفأة. ان جربت اخر اجهزه والماكينة تستعمل فانك تحاطر بتسرب ضرر شديد لها</p>	<p>الماكينة مشتعلة، والناقع يمكن نوعه فقط عندما تكون مطفأة</p>	<p>ليس بالمستطاع اخراج الناقع للقيام بالتنظيف</p>
<p>انزع الناقع ونظف بعناية داخل الماكينة كما في الفقره 10.2. كرر العملية مستعملاً معیاران من البن المطحون على الاقل.</p>	<p>لقد أدخل كثيراً من البن المطحون مسبقاً.</p>	<p>تم استعمال البن المطحون مسبقاً (بدلاً من الحب) والماكينة لا توزع القهوة</p>
<p>نظف بعناية داخل الماكينة كما في الفقره 10.2. كرر العملية بالضغط او لا على زر كما هو في الفقره 7.</p>	<p>لم يتم الضغط على زر والماكينة استعملت علاوة على البن المطحون مسبقاً ايضاً ذلك المطحون في المطحنة.</p>	
<p>انزع الناقع ونظف بعناية داخل الماكينة كما في الفقره 10.2. كرر العملية ولكن بعد اشعال الماكينة</p>	<p>لقد تم سحب بنا مطحوناً مسبقاً لمل كانت الماكينة مطفأة</p>	
<p>عليك بتحط التقوب بابرة (انظر فقره 10.1، شكل رقم 28).</p>	<p>تقوب الموزع مسدودة بالبن الناشف</p>	<p>القهوة لا تخرج من ابواب الموزع بل من على طول باب الخدمة</p>